

M1BT

PHILIPS

Fidelio

M1BT

Kablosuz kulak üstü
kulaklığınız



Kullanım kılavuzu

Her zaman yardıma hazırız

Ürününüzü kaydettirmek ve destek almak için şu adrese gidin:
www.philips.com/welcome

Sorularınız mı
var? Philips'e
Ulaşın

İçindekiler

1	Önemli güvenlik talimatları	2
	İşitme Güvenliği	2
	Genel bilgiler	2
2	Kablosuz kulak üstü kulaklığınız	3
	Kutunun içindekiler	3
	Diğer cihazlar	3
	Kablosuz kulak üstü kulaklığınızla ilgili genel bilgiler	4
3	Başlarken	5
	Kulaklığınızı şarj etme	5
	Kulaklığı cep telefonunuzla eşleyin	5
4	Kulaklığın kullanımı	6
	Kulaklığı bir Bluetooth cihazına bağlayın	6
	Aramalarınızı ve müziğinizi yönetme	6
	Kulaklığınızı takma	7
	Ses kablosuyla kullanma	7
5	Teknik veriler	9
6	Bildirim	10
	Uygunluk bildirimini	10
	Eski ürününüzün ve pillerin atılması	10
	Avrupa Birliği için uyarı	11
	Ticari markalar	11
7	Sıkça sorulan sorular	11

1 Önemli güvenlik talimatları

İşitme Güvenliği



Tehlike

- İşitme duyunuzun zarar görmemesi için kulaklığınızı yüksek sesle kullandığınız süreyi sınırlayın ve sesi güvenli bir seviyeye ayarlayın. Ses seviyesi arttıkça güvenli dinleme süresi kısılır.

Kulaklığınızı kullanırken aşağıdaki hususları göz önünde bulundurun.

- Makul süreler boyunca, makul ses seviyelerinde dinleyin.
- İşitme duyunuz uyum sağlasa bile ses seviyesini sürekli olarak arttırmamaya dikkat edin.
- Ses seviyesini, çevrenizi duyamayacağınız kadar yükseltmeyin.
- Potansiyel olarak tehlikeli durumlarda dikkatle davranmalı veya dinlemeye geçici olarak ara vermelisiniz.
- Kulaklıkların aşırı yüksek ses basıncı işitme kaybına neden olabilir.
- Araç kullanırken her iki kulağı kapatacak şekilde kulaklık kullanılması önerilmez ve bazı bölgelerde yasadışı olabilir.
- Güvenliğiniz için trafikte veya potansiyel olarak tehlikeli ortamlarda telefon çağrıları veya müzik nedeniyle dikkatinizin dağılmasından kaçının.



Dikkat

- Kulaklığı aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Kulaklığı düşürmeyin.
- Kulaklığı sıvı damlamasına veya sıçramasına maruz bırakmayın.
- Kulaklık setinizin suya sokulmasına izin vermeyin.
- Alkol, amonyak, benzin veya aşındırıcı madde içeren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- Ürünü temizlemek için, gerekirse çok az miktarda suyla veya sulandırılmış yumuşak sabunla nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın.
- Dahili pili güneş ışığı, ateş veya benzeri ortamlara maruz bırakmayın.

Çalışma ve saklama sıcaklıkları ile nem hakkında

- Sıcaklığı -15°C (5°F) ile 55°C (131°F) arasında olduğu, en fazla %90 bağıl nem olan bir yerde çalıştırın veya saklayın.
- Yüksek veya düşük sıcaklık koşullarında pil ömrü kısalmalıdır.

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Genel bilgiler

Hasarı veya arızayı önlemek için:

2 Kablosuz kulak üstü kulaklığınız

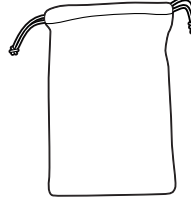
Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips dünyasına hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için www.philips.com/welcome adresinden ürün kaydınızı yaptırın.

Bu Philips kablosuz kulak üstü kulaklıkla şunları yapabilirsiniz:

- kolay, kablosuz ve eller serbest aramanın keyfini çıkarabilir;
- kablosuz müzik dinleyip müziğinizi kontrol edebilir;
- aramalar ve müzik arasında geçiş yapabilir;
- Bluetooth özelliği olmayan cihazlarda ses kablusuyla müziğin keyfini çıkarabilirsiniz.



Ses kablusu



Çanta



Broşür

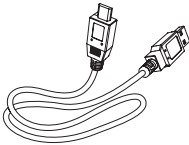


Hızlı başlangıç kılavuzu

Kutunun içindekiler



Philips Bluetooth kablosuz kulak üstü kulaklık M1BT

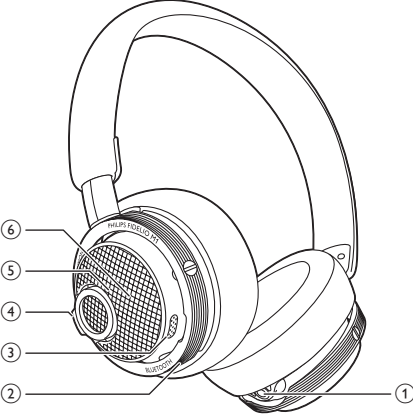


USB şarj kablusu (yalnızca şarj için)

Diğer cihazlar

Bluetooth destekleyen ve kulaklık ile uyumlu olan (bkz. 'Teknik veriler' sayfa 9) cep telefonu veya cihazlar (örn. dizüstü bilgisayar, PDA, Bluetooth adaptörler, MP3 çalarlar vb.).

Kablosuz kulak üstü kulaklığınızla ilgili genel bilgiler



- ① Ses kablosu jakı
- ② Şarj yuvası
- ③ Mikrofon
- ④ Ses Seviyesi/Parça kontrol düğmesi
- ⑤ Arama/Müzik düğmesi
- ⑥ LED ışıklar

3 Başlarken

Kulaklığınızı şarj etme

Not

- Kulaklığı ilk kez kullanmadan önce, optimum pil kapasitesi ve ömrü için pili 5 saat şarj edin.
- Hasan önlemek için sadece orijinal USB şarj kablosunu kullanın.
- Kulaklığı şarj etmek için bağladığınızda gücü kesileceğinden, şarj etmeye başlamadan önce aramanızı sonlandırın.
- Normalde kulaklığı şarj olurken de kullanabilirsiniz.

Birlikte verilen USB şarj kablosunu:

- Kulaklığın USB konektörüne ve
 - USB güç kaynağına bağlayın.
- ↳ LED ışık şarj sırasında beyaz renkte yanarken kulaklık tamamen şarj olduğunda söner.

İpucu

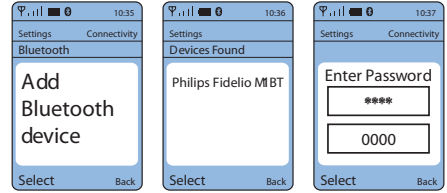
- Normalde tam şarj işlemi 3 saat sürer.
- Pil boşken ses kablosu ile müzik dinlemeye devam edebilirsiniz. Bu ses kablosunu kullanmadan önce kulaklığın kapalı olduğundan (bekleme modunda olmadığından) emin olun.

Kulaklığı cep telefonunuzla eşleyin

Kulaklığı cep telefonunuzla ilk kez kullanmadan önce iki cihazı eşleyin. Eşleme başarılı olduğunda kulaklık ve cep telefonu arasında şifreli bir bağlantı kurulur. Kulaklık son 8 cihazı bellekte saklar. 8 taneden fazla cihaz eşlemeye çalışırsanız ilk eşlenen cihazın yerini yeni cihaz alır.

- 1 Cep telefonunun açık ve Bluetooth özelliğinin etkin olduğundan emin olun.

- 2 Kulaklığın tamamen şarj olduğundan ve kapalı olduğundan emin olun.
 - 3 Mavi ve beyaz LED'ler sırayla yanıp sönmeye başlayana kadar arama/müzik düğmesini basılı tutun.
↳ Kulaklık, eşleme modunda 5 dakika kalır.
 - 4 Kulaklığı cep telefonuyla eşleyin. Ayrıntılı bilgi için cep telefonunuzun kullanım kılavuzuna başvurun.
- Aşağıdaki örnekte, kulaklığınızı cep telefonunuzla nasıl eşleyeceğinizi gösterilmektedir:
- 1 Cep telefonunuzun Bluetooth özelliğini etkinleştirin, Philips **Fidelio M1BT** ögesini seçin.
 - 2 İstenirse kulaklık parolasını "0000" (4 tane sıfır) olarak girin. Bluetooth 2.1+EDR veya daha üstü sürümler bulunan cep telefonlarında parola girmeye gerek yoktur.



4 Kulaklığın kullanımı

Kulaklığı bir Bluetooth cihazına bağlayın

- 1 Cep telefonunuzu/Bluetooth cihazınızı açın.
- 2 Kulaklığı açmak için arama/müzik düğmesini basılı tutun.
 - ↳ Mavi LED yanıp söner.
 - ↳ Kulaklık en son bağlandığı cep telefonuna/Bluetooth cihazına otomatik olarak bağlanır. Son cihaz kullanılabilir değilse kulaklık sondan bir önceki cihaza yeniden bağlanmayı dener.



İpucu

- Cep telefonunuzu/Bluetooth cihazınızı kulaklığı açtıktan sonra açar veya Bluetooth özelliğini kulaklığı açtıktan sonra etkinleştirirseniz kulaklığı ve cep telefonunu/Bluetooth cihazını manuel olarak yeniden bağlamanız gerekir.

Aramalarınızı ve müziğinizi yönetme

Arama/Müzik düğmesi

Görev	Çalıştırma	Ses veya LED göstergesi
Kulaklığı açın.	2 saniye boyunca basılı tutun.	<ul style="list-style-type: none">• 1 kısa bip sesi• 3 beyaz ışık yanıp sönməsi: PİL seviyesi düşük < %25• 2 beyaz ışık yanıp sönməsi: PİL seviyesi < %50• 1 mavi ışık yanıp sönməsi: PİL seviyesi > %50
Kulaklığı kapatın.	4 saniye boyunca basılı tutun.	<ul style="list-style-type: none">• 1 uzun bip sesi• 1 uzun beyaz ışık yanıp sönməsi
Müziği çalın veya duraklatın.	Bir kez basın.	1 kısa bip sesi
Bir aramayı yanıtlayın/kapatın.	Bir kez basın.	1 kısa bip sesi
Gelen aramayı reddedin.	Basıp basılı tutun	1 kısa bip sesi
Son aranan numarayı yeniden arayın.	İki kez basın.	1 kısa bip sesi
Arama sırasında başka bir arayana geçin.	İki kez basın	1 uzun bip sesi

Ses Seviyesi/Parça kontrol düğmesi

Ses seviyesini ayarlar:	Açın/kısın	Geçerli Değil
İleri atlayın.	Bir kez basın	1 kısa bip sesi
Geri atlayın.	İki kez basın	1 kısa bip sesi
Aramada mikrofonun sesini kapatın/açın.	Bir kez basın	2 kısa bip sesi

Diğer kulaklık göstergesi durumu

Kulaklık durumu	Gösterge
Kulaklık, bekleme modundayken veya siz müzik dinlerken bir Bluetooth cihazına bağlıdır.	Mavi LED 8 saniyede bir yanıp söner.
Kulaklık eşlemeye hazır:	LED sırayla mavi ve beyaz renkte yanıp söner.
Kulaklık açıktır; ancak bir Bluetooth cihazına bağlı değildir.	Mavi LED hızlı yanıp söner.
Gelen bir arama var:	Mavi LED saniyede bir kez yanıp söner.
Düşük pil gücü.	Beyaz LED yanıp söner.
Pil tamamen dolu.	Beyaz LED söner.

Kulaklığınızı takma

Baş bandını başınıza uyacak şekilde ayarlayın.



İpucu

- Kullandıktan sonra, kolay saklama için kulaklığı katlayın.

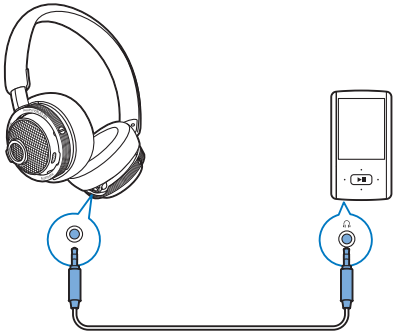
Ses kablosuyla kullanma

Not

- Ses kablosunu bağlamadan önce Bluetooth kulaklığı kapattığınızdan emin olun.

Birlikte verilen ses kablosu sayesinde, kulaklığı Bluetooth özelliği olmayan cihazlarda veya uçakta kullanabilirsiniz. Kulaklığı ses kablosuyla kullandığınızda pil gücü gerekmez. Birlikte verilen ses kablosunu aşağıdaki noktalara bağlayın:

- kulaklık ve
- harici ses cihazı.



5 Teknik veriler

- Minimum 10 saat müzik veya konuşma süresi
- Minimum 350 saat bekleme süresi
- Normal tam şarj olma süresi: 3 saat
- Şarj edilebilir Lityum-iyon pil (230 mAh)
- Kablolu kulaklık modu için 3,5 mm ses jakı
- Bluetooth 4.0, Bluetooth mono desteği (Kulaklık Profili - HSP, Eller Serbest Profili - HFP), Bluetooth stereo desteği (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili - A2DP; Ses Video Uzaktan Kumanda Profili - AVRCP)
- Çalışma menzili: En fazla 15 metre
- Dijital yankı ve gürültüyü azaltma
- SBC, AAC ve aptX® ses destekli
- Otomatik kapanma



Not

- Teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

6 Bildirim

Uygunluk bildirimi

İşbu belge ile Philips Consumer Lifestyle, bu M1BT ürününün 1999/5/EC yönergesinin esas şartlarına ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Bildirimi'ni www.p4c.philips.com adresinde bulabilirsiniz. Bu ürün, 1999/5/EC sayılı Avrupa R&TTE yönergesine uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması



Ürününüz geri dönüştürülebilir ve yeniden kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.

Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.



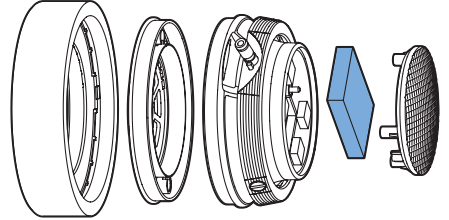
Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır. Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

Entegre pili çıkarın

Not

- Pili çıkarmadan önce kulaklığın USB şarj kablosundan ayrıldığından emin olun.

Ülkenizde elektronik ürünlerin toplanması/geri dönüşümü için bir sistem yoksa, kulaklığı atmadan önce pili çıkarıp geri dönüşüme tabi tutarak çevrenin korunmasına katkıda bulunabilirsiniz.



Çevresel bilgiler

Gereksiz tüm ambalaj malzemeleri çıkarılmıştır. Ambalajı üç malzemeye kolayca ayrılabilir şekilde yapmaya çalıştık: karton (kutu), polistiren köpük (tampon) ve polietilen (torbalar, koruyucu köpük tabakası.)

Sisteminiz, uzman bir firma tarafından parçalanması halinde geri dönüştürülebilir ve kullanılabilir malzemelerden oluşmaktadır. Lütfen ambalaj malzemelerinin, tükenen pillerin ve eski donanımın atılmasında yerel yönetmeliklere uygun hareket edin.

Avrupa Birliği için uyarı

CE 0890

İşbu belge ile Philips Consumer Lifestyle, bu Philips M1BT ürününün 1999/5/AT Direktifinin esas şartlarına ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Ticari markalar

Ticari markalar, Koninklijke Philips Electronics N.V. şirketi veya sahiplerinin malıdır. **Bluetooth** markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait olup, Koninklijke Philips Electronics N.V. tarafından lisans alınarak kullanılmaktadır. iPhone, iPad ve iPod Touch, Apple Inc.'in ABD'de ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markasıdır.

7 Sıkça sorulan sorular

Bluetooth kulaklığım açılmıyor.

Pil seviyesi düşük olduğunda. Kulaklığı şarj edin.

Bluetooth kulaklığımı cep telefonuyla eşleyemiyorum.

Bluetooth devre dışı bırakılmıştır. Cep telefonunuzun Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığınızı açmadan önce cep telefonunuzu açın.

Eşleme yapılmıyor.

Kulaklığın eşleme modunda olduğundan emin olun.

- Bu kullanım kılavuzunda açıklanan adımları izleyin (bkz. 'Kulaklığı cep telefonunuzla eşleyin' sayfa 5).
- Arama/müzik tuşunu bırakmadan önce LED ışığının sırayla mavi ve beyaz renkte yanıp söndüğünden emin olun. Yalnızca mavi LED'i görürseniz düğmeyi basılı tutmaya devam edin.

Cep telefonu kulaklığı bulamıyor.

- Kulaklık daha önceden eşlenmiş bir cihaza bağlı olabilir. Kulaklığın bağlı olduğu cihazı kapatın veya kapsama alanı dışına çıkarın.
- Eşlemeler sıfırlanmış olabilir veya kulaklık daha önceden başka bir cihazla eşlenmiştir. Bu kullanım kılavuzunda (bkz. 'Kulaklığı cep telefonunuzla eşleyin' sayfa 5) açıklanan şekilde kulaklığı cep telefonunuzla tekrar eşleyin.

Sesle arama veya yeniden arama cep telefonumda çalışmıyor.

Cep telefonunuz bu özelliği desteklemiyor olabilir.

Cep telefonunda karşı taraf beni duyamıyor.

Mikrofon sessize alınmıştır. Mikrofonu etkinleştirmek için ses seviyesi/parça kontrol düğmesine bir kez basın.

Bluetooth kulaklığım Bluetooth stereo özellikli bir cep telefonuna bağlı, ancak müzik yalnızca cep telefonu hoparlöründe çalıyor.

Cep telefonunuzun kullanım kılavuzuna başvurun. Kulaklıkla müzik dinlemek için seçin. **Ses kalitesi çok kötü ve cızırtı duyulabiliyor.** Bluetooth cihazı kapsama alanı dışındadır. Kulaklığınız ve Bluetooth cihazı arasındaki mesafeyi azaltın veya aralarındaki engelleri kaldırın.

Cep telefonundan akış çok yavaş olduğunda ses kalitesi kötü veya ses akışı çalışmıyor.

Cep telefonunuzun yalnızca (mono) HSP/HFP değil, aynı zamanda A2DP'yi desteklediğinden (bkz. 'Teknik veriler' sayfa 9) emin olun.

Müziği dinleyebiliyorum, ancak Bluetooth cihazım üzerinden kontrol edemiyorum (örneğin, oynatma/duraklatma, ileri/geri alma işlemlerini yapamıyorum).

Bluetooth ses kaynağının AVRCP'yi desteklediğinden (bkz. 'Teknik veriler' sayfa 9) emin olun.

Ses kablosu bağlıyken kulaklığım çalışmıyor.

Kulaklığa 3,5 mm ses kablosu bağlanırsa mikrofon işlevi devre dışı bırakılır. Bu durumda, kulaklığı yalnızca müzik dinlemek için kullanabilirsiniz.

Tüm orijinal kulaklık ayarlarını nasıl geri yükleyebilirim?

LED arka arkaya 5 kez beyaz renkte yanıp sönmeye kadar ses seviyesi/parça kontrol düğmesine ve arama müzik düğmesine basın.

Daha fazla destek için adresini ziyaret edin www.philips.com/support.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

M1BT_UM_00_TR_V1.0
wk1331

CE 0890

